

## PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL

### SAN PEDRO

#### Pedro escribe a los creyentes esparcidos

**1** <sup>1</sup> No'on aj Pedrojon. Aj Jesucristo u yacon tuba u yajc'äncan. Cä tz'ibän ni junda ta cä täscäbenetla anela que mach cuxulet ta' cabla. Äc'bintet a puclan abala cachichcada tä cabil cab tä Ponto, tä Galacia, tä Capadocia, tä Asia y tä Bitinia. <sup>2</sup> Cä Papla Dios u yaquetla uc'a ca' jini worin ajni tu c'ajalin tuba u chen. Uc'a ni Ch'u'ul Pixan ya'an ta'wac'olaba, Dios u yäc'bet ajnquietla seq'uen tuba uneba. U yaquetla tuba a tz'omben Cajnojala aj Jesucristo y tuba u pa'säbenet upete a tanäla uc'a u yäq'ui u ch'ich'e aj Jesucristo. Co que c'ac'a' ajnic utz u c'ajalin Dios t'oc anela y que u c'ac'a' äc'benet a wutzila.

#### Una vida de esperanza

<sup>3-4</sup> C'änä cä ch'u'ul c'ajti'inla Dios, jini u Dios y u Pap Cajnojala aj Jesucristoba. Uc'a mäx u ch'ämbenonla yajin u yäc'bonla cha'num päncäbac cä pixanla uc'a cuxpi aj Jesucristo tan ajchämejob. Jin uc'a täcä u ch'e' c'alin cuxleconla y cä pitänla upete ni matän u xe u yäc'benonla Dios que ch'uju an uc'a tä cieloba. Ni matän jini mach usat, mach u cäbäya y mach uxup. <sup>5</sup> Uc'a a tz'onänla, Dios chich u xe u cänäntanetla t'oc u poder ixta que c'otic u xupiba q'uin jinq'uin u xe tä chectan cache' u xe chich u nonoj japänetla, uc'a che' chich worin ajni tu c'ajalin u chen ca' jini.

<sup>6</sup> Jin uc'a ayan ump'e a noj ch'a'aljinla, mach u che si c'änä a numsenla chap'e uxip'e q'uin de tz'ibajtesia, jini u ch'ocomesan a pixanlaba. <sup>7</sup> Jinq'uin a tz'ibajtescanla u xe tä chäninte que a totoj tz'onänla. Ca' jini, jinq'uin u te Cajnojala aj Jesucristo a xe tä älbinte cache' utz a chila, a xe tä äc'binte a pitzilanla y a xe tä älbintela cache' más utzetla uc'a a totoj tz'ombila. Ac'ä mäx mejor tz'ibajtescac untu y chänintic que u totoj tz'onän que ajnic u taq'uin de oro, uc'a u säto ni oro aunque u ch'ocäyescan t'oc c'ac' tuba colac yajän jin, pero bajca a tz'onänlabá mach usat une.

<sup>8</sup> Mach bay a chänila aj Jesucristo, pero a yajna'tanla chich. Mach to a chänela bada, pero a tz'ombenla y a ch'a'alesan ajinla ca' chich a xe a chen t'oc une tä cielo. Ni ch'a'aljin jini ac'ä mäx pitzi ixta mach u ch'ä cäle'la cache'da ayan. <sup>9</sup> Uc'a a tz'onänla, jin uc'a a wäc'binte a japän abala.

<sup>10</sup> Ajt'anob ta Dios oni u worin älijob cache' u xe tä ajtä utz u c'ajalin Dios t'oc anela. U bon saquijob tama u jun Dios y u bon c'atijob cache'da u xe u japän uba untu. <sup>11</sup> U Ch'u'ul Pixan aj Cristo u worin

äc'bi u wina'tanob cache' untu u xe tä c'ac'a' tz'ibajtescan y que ji'pat u xe tä äc'binte q'uen u pitzilan, pero unejob mach yuwijob si es aj Cristo chich que u xe u chen pasa ca' jini. Jin uc'a u bon saquijob tama u jun Dios tuba u wina'tanob caxcaba winic u xe u chen pasa ca' jini y caq'uin u xe tä ajtä lo que ni Ch'u'ul Pixan tuyac'ojob u bon älbijob.<sup>12</sup> Pero Dios u chectesbijob que unejob mach uxin u chen pasajob lo que äc'binti u wina'tanob, sino que no'onla u xe u chenon pasala lo que äc'binti u wina'tanob. Bada ayan machcatac u tz'aycäbenetla u t'an Dios t'oc u poder ni Ch'u'ul Pixan que ya' ti tä cielo täsquinti pancabba. Unejob chich u laj chectesbetla jini lo que äc'binti u wina'tan ajt'anob ta Dios. Jin jini ixta ni ángelojob tä' yo u wina'tanob.

### Dios nos llama a una vida santa

<sup>13</sup> Uc'a upete ni jini que u chi Dios por anela, jin uc'a äc'ä ta' c'ajalin cache' c'änä ajnquietla ch'o'o y c'änä a chenla ca' machca que yuwi cua' u chen. Con to'o a pixan na'tän pitänla cua' u yäc'benetla aj Jesucristo jinq'uin a xe a chänenla.<sup>14</sup> Ajnquietla ca' bijch'oc que u tz'omben u t'an u pap, y mach a ni' chenla ca' chich a chila ajniba jinq'uin a bon c'upila ni mach utzba, jinq'uin mach a wina'tila cua'ba.<sup>15</sup> Dios une ni u yaquetla tuba ajnquietla de u bijch'oc. Y ca' chich tu toja ayan uneba, che' chich täcä anela, upete cua' chichca a chenla c'änä a c'alín chenla tu toja.<sup>16</sup> Uc'a tz'ibi tan u jun Dios ca'da: "C'änä ajnquietla tu toja uc'a tu toja ayanon".

<sup>17</sup> Anela a wäle'la cache' Dios une a Papla, y une chich u totoj äle' cua'tac u chen cada juntu, si utz u chi o si mach utz, y une mach u yänäl chäne niuntu. Jin uc'a, bada que nebjay ayanetla wida pancab chenla upete cua' chichca ca' yo Dios, uc'a mach xiquet a säte'la t'oc ni tz'ita'.<sup>18</sup> A wila chich que Dios u mänetla tuba u pa'senetla tuyac'o jini päpä' bij mach utzba, jini a täsila t'oc a najtäcäl noxi'papla oni. Mach u mänetla t'oc cua' chichca que u säto ca' oro o plata.<sup>19</sup> U mänetla t'oc u ch'ich'e aj Cristo mäx chojba. Aj Cristo mach ajni niump'e u tanä y mäx tu toja ayan. U c'ote t'oc ca' untu ch'oc oveja tä' pitzi y mach'an niump'e u yaj, jini ca' u tzämsinte ajniba uc'a subbintic Dios tuba u tojquia u tanä untu.<sup>20</sup> Toj une que worin yaquinti aj Cristo antes que chunwänic u pancab tuba u japänonla t'oc u ch'ich'e, pero juli pancab tu xupiba q'uinda y chäninti cua'tac u chi tuba ajnic u yutzi a pixanla.<sup>21</sup> Uc'a aj Jesucristo u ch'e' a tz'ombenla Dios. Dios chich u cuxpesi tan ajchämejob y u yäc'bi u pitzilan. Uc'a u chi ca' jini, jin uc'a a tz'ombenla Dios y a pitänla cua' u xe u yäc'benetla.

<sup>22</sup> Bada ca' a wälä a poqui a pixanla jinq'uin a tz'oni a chenla cua' u yäle' ni t'an totojtojba. Jin uc'a u ch'e' chich a totoj yajna'tan ni hermanojob. C'ac'a' maläc yajna'tan abala jiq'uin con to'o a pixan.

<sup>23</sup> Dios, ni mach uchamba, u cha'num päncäbesetla uc'a a tz'ombila u

t'an Dios. Machca u chämo ca' a pap y a na' mach u cha'num päncäbesetla. Uc'a u t'an Dios u yäc'ben cuxlec untu jinq'uin u tz'onän, y ni t'an jini mach uxup une.<sup>24</sup> Uc'a u yäle' u t'an Dios ca'da:

Upetejob u c'ote t'oc ca' bänäla,  
y upete u pitzilanob u c'ote t'oc ca' u nich bänäla.

Ni bänäla u tiquin y u nich u laj yälo.

<sup>25</sup> Pero u t'an Cajnojala paq'uin ayan une.

Ni t'an jini, jin une ni tzijib t'an que tz'aycäbintetlaba.

**2** <sup>1</sup> Jin uc'a, nonoj äctan a chenla upete ni mach utzba que a cherben a lot. Äctanla upete jop'ojeti' y mach a ni' susuc chen niump'e cua'. Mach a ni' c'upän cua' chichca u cänäntan a lot y mach a ni' patil cäräx älben a lot. <sup>2</sup> Ajnquietla ca' untu ch'oc que atotaj päncäbi to. Tä' yo seq'uen u pa' chu' uc'a ch'ijic. Ajnquietla täcä ca' a wälä t'oc ump'e jitz'o tuba a bon tzique'la u t'an Dios, ni mach xäclä t'oc ni mach tojba. Ca' jini a xe tä nonoj colanla utz. <sup>3</sup> Che' chich a xe a chenla si a wila cache' utz u c'ajalin Cajnojala.

### Cristo, la piedra viva

<sup>4</sup> La'ixla ca'an aj Cristo jiq'uin. Une u yäc'ben paq'uin cuxlec untu y u c'ote t'oc ca' ump'e ji'tun, jin u tz'osinte t'oc ototba. Winicob mach u sapi aj Cristo, ca' chich ajcheraj otot mach u sapä ump'e ji'tun que mach utz. Pero Dios chich u yaqui uc'a tu jut uneba u c'ote t'oc ca' ump'e ji'tun mäx choj u valor. <sup>5</sup> Anela täcä a c'otela t'oc ca' ni ji'tun utzba, uc'a paq'uin cuxuletla. La'ixla jiq'uin, uc'a ca' a wälä u tz'osenetla Dios ca' ump'e otot tuba. Ca' palejetla seq'uen tuba Dios u ch'e' a subänla cua' chichca matän que u ch'a'alesben ujin uc'a lo que u chi aj Jesucristo. <sup>6</sup> Jin uc'a täcä u yäle' Dios tan u jun cache'da ayan aj Jesús. U yäle' ca'da:

Iranlaba, acä yaqui untu tuba xic de Ajnoja tuba machcatac tä Sión.

Une u c'ote t'oc ca' ump'e ji'tun mäx choj u valor que u yaquinte tuba äc'cac de mero u ch'ixma yoc otot.

Machca u tz'omben uneba mach uxin tä quisnäjan.

Ca' jini u yäle' Dios. <sup>7</sup> Anela que a tz'onänla, jiq'uin, tä' utz a chänenla aj Jesús. Machcatac que mach u tz'onäjobba u chenob ca' u chijob ni ajt'äbälajob tuba aj Israeljob jinq'uin mach u sapijob aj Jesús. U yäle' de aj Cristo tan u jun Dios ca'da:

Ni ji'tun u sutjatz'ijob ajcheraj ototob,

jin chich une ni chämqui tuba xic de mero u ch'ixma yoc otot.

<sup>8</sup> U yäle' täcä u t'an Dios cache' aj Cristo u c'ote t'oc ca' ump'e ji'tun, ni u yäle' ca'daba:

Uneba es ca' ump'e ji'tun u päcteq'ue' untu y ca' ump'e ji'tun tä' nojba que u yäsen untu tä cab.

Ca' jini u yäle' une. Machcatac que mach u tz'ombejob aj Cristo mach yo u chenob ca' u yäle' u t'an Dios. Worin äc'bintijob nonoj säticob uc'a mach u tz'onäjob.

### **Los que pertenecen a Dios**

<sup>9</sup> Pero anelaba Dios chich u yaquetla, anela palejetla tuba ni Rey tä cielo, anela ch'u'ul ayanetla chich y seq'uen tubaletla chich Dios. Ca' chich jini ayanetla uc'a u ch'e' a c'ac'a' äle'la cua'tac u chi Dios mäx pitzi. Une ni u yäc'betla pasquietla bajca ajnetla tan it'obni y ajnquietla tama ni junch'äcni que u yäq'ue' uneba, jini tä' pitziba. <sup>10</sup> Ajniba mach jin cua'etla, pero badaba tuba Diosetla. Ajniba mach to ch'ämbintetla yajin, pero badaba u ch'ämbetla chich yajin Dios.

### **Vivan para servir a Dios**

<sup>11</sup> Anela cä yajben hermano, cä ch'oc chen cäba ta cälbenetla que mach a jup'e' abala t'oc jini mach utz a c'upänlabla, jin u yäq'ue' tä säto a pixanlabla. Uc'a a xe tä nebaj colanla wida pancab. Mero a cablaba tä cielo une. <sup>12</sup> Chenla tu toja bajca cuxuletla t'oc gente que mach u tz'onäjobba. Si a chenla ca' jini, mach u che si u cäräx älbenetla bada y u yäle'ob cache' malojetla, uc'a u xe u chänenob ni utztac que a chenla. Y jin uc'a u xe u yäle'ob cache' tu toja u chen Dios jinq'uin u c'ote q'uin que une u yäc'ben u japän ubajob.

<sup>13</sup> Tz'ombenla upete ley u yäq'ui tä ute ajnojajob pancab, uc'a ca' jini yo Cajnojala aj Jesucristo que a chenla. Tz'ombenla u t'an ni mero ajnoja tan a cabla. <sup>14</sup> Tz'ombenla täcä u t'an ni gobierno, jin une que täs quinti uc'a ni mero ajnojaba tuba u yäc'ben u toje' u tanä ajmalujlejob y tuba u yäq'ue' tä älcan ni utztac que u chen machcatac u chen tu tojaba. <sup>15</sup> Uc'a Dios yo que a chenla ni utzba, y ca' jini a xe a wäc'ben que mach ajnic cua' u yäle'ob winicob que mach yuwijob cua'ba.

<sup>16</sup> Ajnquietla ca' a wälä que mach'an niuntu que u chenetla manda, pero mach u ch'ä a wäle'la que jin uc'a u ch'e' a muque'la cua' chichca mach utz que a chenla. Cherbenla u patan Dios ca' machcatac que paq'uin an tu c'äb u yum. <sup>17</sup> Äläla utz de upetejob. Yajna'tanla upete machcatac u tz'omben aj Cristo täcä t'oc no'onla. Chenla chich lo que yo Dios uc'a mach xiquet a säte'la t'oc. Äläla utz de ni mero ajnoja tan a cabla.

### **El ejemplo del sufrimiento de Cristo**

<sup>18</sup> Anela que ajpatanetla, tz'ombenla u t'an a yumla y chenla upete utz t'oc unejob, mach seq'uen t'oc jini machcatac utz u c'ajalin y ti'i u pixan, sino t'oc jini machcatac ticäw u c'ajalinba täcä. <sup>19</sup> Machca u c'älen tz'ibajtesia tu jut Dios jinq'uin mach u chi u tanäba, Dios u xe u

yäle' cache' utz u chen ni winic jini. <sup>20</sup> Si ajätz'quetla uc'a a tanäla y mach a t'äbsen abala mach'an cache' älbintiquetla cache' utz cua' a chila, pero jinq'uin a chenla utz y a jätz'canla sin que a t'äbsen abala, ca' jini tä' yoba u chänen Dios. <sup>21</sup> Dios u yaquetla tuba a c'älenla tz'ibajtesia jinq'uin a chenla ni utzba, uc'a jinq'uin tz'ibajtesqui aj Cristo por anela u ye'betla ca' jini que c'änä a chenla ca' chich u chi uneba.

<sup>22</sup> Une mach u chi u tanä, y mach u chi jop'oxti'. <sup>23</sup> Jinq'uin cäräx älbinti mach u sutatz'bi cräxt'an machca u cäräx älbi. Jinq'uin tz'ibajtesqui mach u yäli si u xe u yäc'benob u toje' ni tz'ibajtesia que u yäc'bijobba. Lo que u chiba, u yäq'ui uba tu c'äb Dios, jini machca u totoj äle' machca an tu toja y machca mach'an tu tojaba. <sup>24</sup> Aj Cristo chich u bisi cä tanäla tuyac'o jinq'uin chämi tä cruz. U chi ca' jini uc'a cä nonoj äctan cä chen cä tanäla y cä paq'uin chenla tu toja. Uc'a une u ch'i jatz', jin uc'a u yäc'bonla cutzi. <sup>25</sup> Ajniba ca' a wälä ovejajetla que u yäcti u yum y u pämpä' numejob. Badaba sutwänetla bajca an a Wajnojala, jini machca u cänäntanetla ca' untu winic u cänäntan u oveja.

### Cómo deben vivir los casados

**3** <sup>1</sup> Che' chich täcä anela ixictac, tz'ombenla u t'an a wit'oc, uc'a si tulaj ayan machca mach u tz'ombe u t'an Diosba, anela u ch'e' a wäc'ben a wit'oc u tz'onän sin que a wälben cua', uc'a ane a chenla utz t'oc unejob. <sup>2</sup> U xe u chänenob cache' mäx a chenla tu toja y que mach a wo a säte'la t'oc Dios. <sup>3</sup> Mach a jele' abala seq'uen t'oc cua' chichca que pitzi u chäncanba. Mach a c'ac'a' murux'esan a tzucla y a jele' abala t'oc cua' chichca de oro y t'oc noj q'uenel pitzil buc mäx chojba. <sup>4</sup> C'änä ajnic pitzi tan a pixan, ajnic sis a c'ajalin t'oc upete y mach ajnic jobo a c'ajalin. Ca' jini a xe a cänäntanla ump'e a pitzilan que mach uxup une y que tä' yoba u chänen Dios. Es ca' a wälä ump'e jelquiba ta'wac'o tä' choj u valor. <sup>5</sup> Ca' jini u pitzilesi ubajob ch'u'ul ixictacob oni. U tz'ombijob Dios y ch'o'o ajnijob t'oc jit'oc. <sup>6</sup> Ca' chich jini u chi ix Sara. U tz'ombi u t'an aj Abraham, u jit'oc, u yälben que une u yajnoja. Si anela a chenla utz y mach a bäc'tala cua', ca' ix Sarajetla.

<sup>7</sup> Che' chich täcä anela winic, machcatac ayan a wit'oclaba, c'änä a wina'tanla cache'da c'änä cuxlequetla t'oc a wit'ocla. C'änä a c'alín chenla utz t'oc unejob, mach seq'uen uc'a mach'an q'uen u muc' ca' anela, sino uc'a utz u c'ajalin Dios täcä tuba u yäc'benet paq'uin cuxlequetla a cha'tumala. Si a chenla ca' jini mach'an niump'e cua' que u yäq'ue' que mach a chen c'änti'yala.

### Los que sufren por hacer el bien

<sup>8</sup> Bada cälbenetla apetela que ajnic ump'emp'e a c'ajalinla y maläc ch'ämben abala yajin. Yajna'tan abala ca' a yajna'tan a witz'inob. Ajnic ti'i a pixanla y maläc ch'a'alesan ajinla. <sup>9</sup> Mach a sutatz'benla malujle

machca u cherbenetla malujle. Mach a sutatz'benla cräxt'an machca u cäräx älbenetla. Lo que a chenba, a c'atbenla Dios que u ch'u'ul chenob, uc'a a wila que anela u yaquetla Dios tuba u ch'u'ul chenetla.<sup>10</sup> Jin uc'a u yäle' u t'an Dios ca'da:

Machca yo c'alín cuxlec utz pancab y ajnic q'uen u ch'a'aljin upete  
q'uin,

c'änä u jiran que mach u ni' chen t'an que mach utzba  
y mach u ni' chen jop'ojti'.

<sup>11</sup> C'änä u nonoj äctan u chen ni mach utzba y u chen tu toja.

C'änä u paq'uin sacän y u jiran cache'da ch'in ajnic u c'ajalin t'oc  
upetejob.

<sup>12</sup> Chenla ca' jini uc'a Cajnojala Dios u paq'uin cänäntan machcatac u  
chenob tu toja

y u yubin u c'änti'yajob,

pero cäräx ayan Cajnojala Dios t'oc machcatac u chenob malujle.

Ca' jini u yäle' u t'an Dios.

<sup>13</sup> ¿Caxca une u xe u tz'ibajtesanetla si nämaletla a chenla ni utzba?

<sup>14</sup> Pero si ajnic machca u tz'ibajtesanetla uc'a a chen tu tojaba, a xe a cänäntanla ch'a'aljin. Mach a bëc'tanla cua' u cherbenetla y mach u jobän uba a c'ajalinla.<sup>15</sup> Jini c'änä a chenlaba jinda une: Ch'u'ul c'ajti'inla aj Cristo tan a pixanla y chenla ca' yo uneba, jin a Wajnojalaba. Y paq'uin ajnic ta' c'ajalinla cua' a xe a wäle' jinq'uin ayan machca chichca que u c'atbenet cua' uc'a a tz'onänla que Dios u xe u japänetla. Jinq'uin a p'alänla c'änä ajnic sis a c'ajalinla y a ch'oc chen abala t'oc tu jut Dios.<sup>16</sup> Iranla que mach ajnic niump'e cua' ta' c'ajalinla que a wäle'la que mach a chila utz. Ca' jini, jinq'uin ajnic machcatac u päpä' äle'ob cache' a chi a tanäla u xe tä quisnäjanob. Anela a chenla tu toja uc'a a tz'ombenla aj Cristo, y unejob u päpä' äle'ob que mach utz cua' a chenla.<sup>17</sup> Utz chich an si Dios yo tz'ibajtescaquetla jinq'uin a chenla tu toja. Pero es ump'e quisin jinq'uin c'änä äc'bintiquet a toje' a tanäla uc'a mach utz cua' a chila.

<sup>18</sup> Aj Cristo täcä tz'ibajtesqui. Une que tu toja ayan chämi unnum uc'a u toje' u tanä machcatac que mach tu toja ayanobba. U chi ca' jini uc'a u yäc'benonla cä tz'ombenla Dios. Tzämsinti chich, pero sutwäni tä cuxpan jinq'uin u pixan ochi cha'num tu cuerpo.<sup>19</sup> Jinq'uin mach to u cuxpaba bixi bajca mäcäjtac u pixan ajchämejob tuba u yälbenob u t'an Dios.<sup>20</sup> Unejob cuxlijob oni jinq'uin ya'an aj Noé u chen ump'e noj gran jucub u c'aba' arcaba. Dios mach se'en cäräx'i t'oc unejob u pitän u q'uexe' u c'ajalinob uc'a mach u ni' chen u tanäjob, pero mach u tz'onijob. Ochojob namás u japi ubajob tama ni arca jinq'uin ajni ni noj but'o.<sup>21</sup> Bada ni c'ablan que cä ch'e'laba u c'ote t'oc ca' a wälä jinq'uin unejob u japi ubajob tä ja'. Jinq'uin cä c'ablanla cä ye'e'la cache' Dios u japänonla uc'a cuxpi aj Jesucristo tan ajchämejob. Cä japän cäbala,

mach uc'a cä poque' cäbala t'oc ja'. Cä japän cäbala jinq'uin cä c'atbenla Dios que u laj pa'sen ni mach utzba täc pixanla y täj c'ajalinla.<sup>22</sup> T'äbi tä cielo aj Jesucristo y badaba ya'an tu noj Dios. Uneba u chen manda upete ni ángelojob ta Dios y upete ajch'och'oja ajmandajob y upete machcatac an u poder.

### Sirviendo según la capacidad que Dios nos ha dado

**4** <sup>1</sup> Mäx c'ux u yubi aj Cristo jinq'uin tz'ibajtesqui uc'a cä tanäla. Jin uc'a ajnic ta' c'ajalinla que a xe a c'älenla jinq'uin a tz'ibajtescanla, ca' chich ajni tu c'ajalin uneba. Uc'a machca u numsen tz'ibajtesia u yäctan chich u chen u tanä. <sup>2</sup> Ixta que chämic mach uni' xin u c'upän ni mach utzba ca' u chenob machcatac pancab. U xe u chen ca' chich yo Dios. <sup>3</sup> An t'oc lo que a chila ajniba jinq'uin a chila ca' chich tä' yo u chenob machcatac que mach'an t'oc aj Jesucristoba. Ajniba a chila cua' chichca jini que a wolila, a c'upila cua' chichca mach utz, chibälnetla, numetla tä ju'läwe, numetla tä chiba t'oc a lotla y a ch'u'ul c'ajti'ila cua' chichca santu, jini u yäle' u t'an Dios que mach utz c'ajti'cacba. <sup>4</sup> Machcatac que mach'an t'oc aj Jesucristoba mach uta tu c'ajalinob cua' uc'a mach a ni' bisala bij t'oc y mach a ni' lotila tuba a chenla cua' chichca mach utz ca' chich u chenob uneba. Jin uc'a u căräx älbenetla. <sup>5</sup> Unejob u xe tä äc'binte u yälben aj Jesucristo upete ni mach utz que u chijob. Une chich listo ayan tuba u yäc'benob u toje' u tanäjob upete unejob, machcatac cuxu y machcatac achämi. <sup>6</sup> Ni utzba t'an ta Dios tz'aycäbintijob täcä machcatac chämen ayanob badaba, uc'a u ch'e' paq'uin cuxlecob u pixan tä cielo ca' chich cuxu an Dios. Pero chämijob chich pancab ca' chich u chämo upetejob.

<sup>7</sup> Anätz'äli u q'uini tuba xupic upete lo que an. Jin uc'a, mach ajnic jobo a c'ajalinla. Ajniquetla ca' machcatac que c'alín yuwijob cua' u chen, y paq'uin chen c'änti'yala. <sup>8</sup> Jini lo que más c'änä a chenla, a c'ac'a' yajna'tan abala, uc'a si a yajna'tan abala, a xe a cherbenla perdona a lot upete ni noj q'uenel tanä u cherbetla. <sup>9</sup> Maläc osen abala tan a wototla ca' untu jula', sin que jaq'uic ajinla. <sup>10</sup> Cada juntu de anela u yäc'betla Dios a c'ajalinla ca' ump'e matän tuba a chenla t'oc cua' chichca patan. C'änäla cua' chichca matän jini que a cänäntanlaba tuba a maläc täclen abala, ca' machcatac yuwi utz cache' u chen u patan Dios. Mach tajda ni matän u yäq'ue' Dios tuba utic t'oc u patan.

<sup>11</sup> Machca u yäle' u t'an Dios, tan u chen t'an ca' chich u yäle' Diosba. Machca u chen täclaya, tan u täclen u lot t'oc ni u muc' que u yäc'bi Dios. C'änä a chenla ca' jini upete lo que a chenla uc'a ch'u'ul c'ajti'cac Dios uc'a lo que u chi aj Jesucristo. U xe chich tä paq'uin ch'u'ul c'ajti'can Dios y u xe chich u paq'uin chen manda upete. Ca' chich jini utic.

### Sufriendo como cristianos

<sup>12</sup> Anela cä yajben lot, mach a bäc'tesan abala jinq'uin a c'ac'a' tz'ibajtescanla, uc'a Dios yo u jiran si a totoj tz'onänla. Mach xiquet a wäle'la que mach'an cua' uc'a u chenet pasala ca' jini. <sup>13</sup> C'änä a ch'a'alesan ajinla jinq'uin a tz'ibajtescanla ca' chich tz'ibajtesqui aj Cristo, uc'a c'ac'a' ch'a'alac ajinla täcä jinq'uin u xe tä te uneba y u xe tä chäninte u pitzilan. <sup>14</sup> Si a cäräx älbintela uc'a a tz'ombenla aj Cristo ch'a'alac ajinla uc'a u Ch'u'ul Pixan Dios ya'an ta'wac'ola y u pitzilesanetla. Unejob u cäräx älbenob aj Cristo, pero anelaba a wäq'ue'la tä chäncan u pitzilan. <sup>15</sup> Iranla que mach ajnic cua' uc'a niuntu de anela c'änä äc'bintiquet a toje' a tanäla. Uc'a si a chen tzämsala a xela chich tä äc'binte a toje'la. Che' chich täcä si a chenla xuch' o si a chenla cua' chichca malujle o si a päpä' jup'e' abala tä buya t'oc otro. <sup>16</sup> Si ayan machca u yäc'binte u chen sufri uc'a ayan t'oc aj Cristoba mach'an cua' uc'a u cänäntan quisin. Tan u yäle' cache' utz u chi Dios uc'a äc'binti u ch'ämben u c'aba' aj Cristo.

<sup>17</sup> Ac'oti u q'uini bada tuba u täq'ue' u jiran Dios si machcatac u tz'omben uneba u chijob tu toja; y si u täq'ue' t'oc no'onla, bäye ti jini toji'tanä que u xe tä c'ac'a' äc'binte machcatac que mach u tz'ombe u t'an Dios. <sup>18</sup> Si a la fuerza u japän ubajob machcatac an tu tojaba, ¿cua' wäreca u xe u chen pasa ajsin Diosob y ajcherajtanäjob? <sup>19</sup> Jin uc'a, machcatac u chen sufri uc'a ca' jini yo Dios, tan u chenob tu toja y tan u yäq'ue' u pixanob tu c'äb Dios. Une chich u yäc'bi cuxlecob pancab y une u paq'uin chen ca' chich u yäle'ba.

### Consejos para los creyentes

**5** <sup>1</sup> Bada cä'ben c'ajalin ni ajt'äbälajob que ya'an t'oc anela. No'on täcä ajt'äbälalon. Cä chäni cache' tz'ibajtesqui aj Cristo, y jinq'uin cä xe cä chänenla uneba cä xe tä äc'binte täcä jinchichba pitzilan que une u cänäntan. <sup>2</sup> Ca' untu winic u cänäntan u oveja, ca' chich jini cänäntanla machcatac ta Dios que ya'an t'oc anela. Cänäntanla uc'a mäx a wo a chenla, mach uc'a cocoj äc'bintet a chenla. Cänäntanla uc'a tä' ch'o'oletl a chenla lo que yo Dios, mach uc'a tä' a wola taq'uin que mach a chi ganala. <sup>3</sup> Mach a tätz' chen mandala machcatac ayan ta' c'äbla. C'änä a ye'benla cua'tac a chenla uc'a u ch'e' u chenob täcä ca' jini. <sup>4</sup> De ya'i, jinq'uin cä xe cä chänenla aj Jesucristo, u Yajnoja ajcänän ovejajobba, a xela tä äc'binte ump'e noj ch'a'aljin que mach uxupba. Es ca' a wälä ump'e pitzil matän que mach ujelma.

<sup>5</sup> Che' chich täcä cä'benetla c'ajalin, anela ch'oc ajlo'ilba. Tz'ombenla u t'an ni noxibilbajob. Apetela maläc tz'omben a t'anla y ajnic ch'oc a pixanla. Uc'a tz'ibi ayan tä jun ca'da:

Dios mach yo u jiran machcatac que mäx u chen ubajob de ajnojajob,

pero utz u c'ajalin t'oc machcatac que ch'oc u pixan.

<sup>6</sup> Ch'oc chen abala jiq'uin tu c'äb Dios, ni mäx q'uen u poderba. Uc'a une u xe u yäq'ue' ajnquietla ca' noj ajnojaletla jinq'uin u xe tä c'ote u q'uini tuba u chen ca' jini. <sup>7</sup> Laj älbenla upete lo que ayan tan a c'ajalinla que u yäc'benet a chen pensala cua' chichca, uc'a une ya'an tu c'ajalin tuba u cänäntanetla.

<sup>8</sup> Ajnquietla ca' machca yuwi cua' u chen y ca' a wälä p'ixiletla, uc'a aj Satanás, jini que mach yo u chänenonlaba, u nume cachichcada u sacän machca u ch'e' u yäc'ben nonoj sätic. Uneba ca' a wälä untu cäräx baläm que u nume u sacän caxca u c'uxe!. <sup>9</sup> Ni tz'ita' mach a chenla lo que aj Satanás yo u yäc'benet a chenla, y ni tz'ita' mach a wäctan a tz'ombenla aj Cristo. Uc'a a wila chich que a wermanola cachichcada tu pancab u yäc'binte tz'ibajtescacob ca' chich anela mu' a tz'ibajtescanla. <sup>10</sup> Najtäcä a xe tä tz'ibajtescanla chap'e uxپ'e q'uin. De ya'i Dios u xe u to'esan a bijila, u xe u yäc'benet que mach a wäctan a tz'onänla, u xe u yäc'benet poder tuba a c'älenla cua' chichca y u xe u yäc'benet a c'ac'a' tz'onänla. Dios chich une utz u c'ajalin tuba u yäc'benet upete lo que c'änä ac'ala, y u yaquetla tuba paq'uin ajnquietla tä cielo t'oc une uc'a a tz'ombenla aj Cristo. <sup>11</sup> Dios u xe chich tä paq'uin ch'u'ul c'ajti'can, y u xe chich u paq'uin chen manda upete. Che' chich utic.

### Saludos finales

<sup>12</sup> No'on cä'bi aj Silvano u tz'ibän tz'ita' tä jun jini cä täscun cälbenetlaba. Cuwi cache' une es untu hermano que u chen ca' chich u yäle!. Cä'benetla c'ajalin y cä totoj älbenetla cache' lo que u yäc'betla Dios uc'a utz u c'ajalin t'oc anelaba, jin une u toja chich. Paq'uin colenla t'oc.

<sup>13</sup> Machcatac u woylan ubajob tä Babilonia u täscäbenetla u c'aba' Dios. Dios u yaquijob ca' chich u yaquetla täcä anela. Aj Marcos u täscäbenetla u c'aba' Dios täcä. Uneba ca' a wälä cajlo' uc'a u tz'oni jinq'uin cä tz'aycäbi u t'an Dios. <sup>14</sup> Äc'benla u c'aba' Dios ni hermanojob y maläc tzucti'in a c'äbla uc'a a yajna'tan abala.

Co que ajnic a wutzila apetela machcatac ayan t'oc aj Jesucristo. Che' chich ajnic.